

2014/0499

08. 08. 2014

DODATEK Č. 3 KE SMLOUVĚ O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB ZE DNE 4.6.2012
ve znění pozdějších dodatků
(dále jen „**Dodatek**“)

Nový

uzavřen níže uvedeného dne, měsíce a roku podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník mezi

SOTIO a.s.

se sídlem Jankovcova 1518/2, 170 00 Praha 7
IČ: 24662623, DIČ: CZ 24662623

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 16136
zastoupená
(dále jen „**Objednatel**“)

a

Fakultní nemocnice v Motole
státní příspěvková organizace

se sídlem V Úvalu 84, 150 06 Praha 5
IČ: 00064203, DIČ: CZ00064203
zastoupená JUDr. Ing. Miloslavem Ludvíkem, MBA, ředitelem
(dále jen „**Poskytovatel**“)

(Objednatel a Poskytovatel dále společně jen „**Smluvní strany**“)

za následujících podmínek:

1. Dne 4.6.2012 uzavřely Smluvní strany Smlouvu o poskytování služeb (dále jen „**Smlouva**“), předmětem které je závazek Poskytovatele poskytovat Objednateli, resp. klientům Objednatele, služby uvedené v čl. II této Smlouvy za podmínek stanovených Smlouvou.
2. Smluvní strany se dohodly na změně Smlouvy následovně:
 - i) Článek I. odst. 2. Smlouvy se mění a zní následovně:

„Objednatel je obchodní společností, která má zájem poskytovat služby svým klientům prostřednictvím poskytovatele. „Klientem“ nebo „pacientem“ se pro účely této smlouvy rozumí (i) subjekt hodnocení klinické studie (tak, jak je tento termín definován níže) nebo (ii) pacient, u kterého ošetřující lékař, který je zaměstnancem poskytovatele, rozhodne o aplikaci léčivého přípravku, jehož výrobu zajišťuje objednatel na základě Smlouvy o zajištění dodávek Léčivého přípravku uzavřené mezi smluvními stranami dne 11.6.2014, postupem podle ust. §8 odst. 3 písm. b) zákona č. 378/2007 Sb., o léčivech a o změnách některých souvisejících

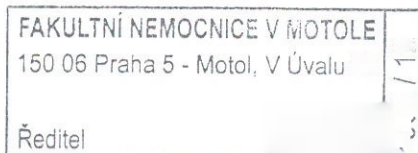
zákonů, ve znění pozdějších předpisů. „Klinickou studií“ se pro účely této smlouvy rozumí klinická studie schválená Státním ústavem pro kontrolu léčiv (dále jen „SÚKL“), jejímž zadavatelem je objednatel. Seznam klinických studií tvoří přílohu č. 1 této smlouvy a bude dle potřeby aktualizován.“

3. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti beze změny.
4. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami.
5. Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podpisem řádně přečetly, že je jim jeho obsah srozumitelný, že ho uzavírají podle své pravé a svobodné vůle a nikoli v tísní. Na důkaz toho připojují své podpisy.


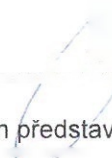
V Praze dne 2014

na základě plné moci
SOTIO a.s.

V Praze dne 2014



JUDr. Ing. Miloslav Ludvík, MBA
ředitel
Fakultní nemocnice v Motole

POWER OF ATTORNEY	PLNÁ MOC
<p>SOTIO a.s., having its registered office at Jankovcova 1518/2, 170 00 Prague 7, Czech Republic, Id. Nr. 24662623, registered in the Commercial Register kept by the Municipal Court in Prague, Section B, Insert 16136, represented by Jiří Jirman, Chairman of the Board of Directors and Vladimír Prunner, Member of the Board of Directors</p> <p>(hereinafter referred to as „the Principal“)</p>	<p>SOTIO a.s., se sídlem Jankovcova 1518/2, 170 00 Praha 7, Česká republika, IČO: 24662623, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka číslo 16136, zastoupená Jiřím Jirmanem, předsedou představenstva a Vladimírem Prunnerem, členem představenstva</p> <p>(dále jen „Zmocnitel“)</p>
AUTHORIZES	ZPLNOMOCŇUJE
<p>(hereinafter referred to as „the Proxy“)</p>	<p>(dále jen „Zmocněnec“)</p>
<p>To negotiate, conclude, amend and terminate on the Principal's behalf agreements, subject of which is the provision of the cell collection services, with the apheresis centers, clinical sites, medical staff and other persons responsible for the cell collection, including the agreements on the provision of the services related to the cell collection, especially but not limited to, the agreements on insertion of the central venous catheter, testing the signs of infection and hospitalisation.</p>	<p>aby jménem Zmocnitele vyjednával, uzavíral, měnil a ukončoval smlouvy, jejichž předmětem je poskytování služby odběru buněk, s aferetickými centry, zdravotnickými zařízeními, zdravotnickým personálem a jinými osobami odpovědnými za odběr buněk, včetně smluv na poskytování služeb s odběrem buněk souvisejících, zejména, nikoliv však výlučně, smluv týkajících se zavedení centrálního žilního katetru, testování známek infekčních onemocnění a hospitalizace.</p>
<p>This Power of Attorney is valid until 31st December 2014.</p>	<p>Tato plná moc je platná do 31. prosince 2014.</p>
<p>This power of attorney has been drafted in Czech and English, both are valid. Only in case of discrepancies between the two language versions will the Czech version prevail.</p>	<p>Tato plná moc je sepsána v českém a anglickém jazyce, přičemž obě znění jsou platná a vzájemně se doplňují. Pouze v případě rozporu mezi oběma verzemi má přednost český text.</p>
<p style="text-align: center;">V Praze / Prague on/ 13.3.2014</p> <p style="text-align: center;">  Jiří Jirman předseda představenstva/Chairman of the Board of Directors SOTIO a.s. </p> <p style="text-align: center;">  Vladimír Prunner člen představenstva/Member of the Board of Directors SOTIO a.s. </p>	

Tuto plnou moc přijímám / I accept this power of attorney
V Praze dne/In Prague on/ 13.3.2014

.....